

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

A KIRÁLY UTAZIK. Bukarestből táviratozzák: Ferdinánd király május hó folyamán utókurára Kontancába utazik. Az uralkodó a mamaiai kastélyban fog lakni.

SZOMBATON TELJES MUNKA-SZÜNET. A temesvári munkaügyi felügyelőség közli, hogy április 23-án, román Szentgyörgy-napján, a gyárak, nyomdák és különböző ipari üzemek teljes munkaszünetet kötelesek tartani, viszont a román husvét harmadik napján, április 26-án, kedden, dolgozhatnak. A borbélyüzletek szombaton egész nap, hétfőn délelőtt és kedden egész nap nyitva tarthatók. A pékműhelyek vasárnap és hétfőn zárva vannak, kedden pedig délelőtt tíz óráig tarthatnak nyitva.

UJABB DRÁGASÁGI HULLÁM FENYEGET. Bukarestből táviratozzák: A fővárosi lapok újabb drágasági hullámról számolnak be, amelynek oka az új vámtarifa életbeléptetése volna. Az újságok egyöntetűen követelik az úrszótörvény rendelkezéseinek legszigorúbb alkalmazását.

A KÖLTÖZKÖDÉSEKET NÉGY NAPRA FELFÜGGESZTETTÉK. Bukarestből táviratozzák: A belügyminiszter rendeletet adott ki, amely szerint az április huszonharmadikán esedékes költözködések a husvétünnepre, illetve Szent György napjára való tekintettel, április hó huszonhetedikére halasztják.

UJABB OROSZ ELLENFORRADALOM? Budapestről jelentik: Wrangell orosz tábornok, aki az általa vezetett ellenforradalom leveretése óta Belgrádban tartózkodik, Budapesten keresztül nyugat felé utazott. Hírlik, hogy utazása egy orosz ellenforradalom szervezésével van kapcsolatban.

BANKÁROK FIZETIK A KINAI KATONÁK ZSOLDJÁT. Pekingből érkezett távirat szerint Csang-Cso-Lin elrendelte, hogy Borodin népbiztos feleségét, akit néhány hét előtt tudvalevőleg több orosz emisszáriussal együtt elfogtak, haditörvényszék elé állítsák. Nankingi jelentés hírül adja, hogy Csang-Kai-Csek közhírré tette, hogy háromszázernyi hadseregével megkezdte Csang-Cso-Lin ellen a hadműveleteket. Külpolitikája odajárnyul, hogy az idejüket mult külföldi szerződéseket megszüntesse és az idegen imperialista célokat megszüntesse. Csang-Kai-Csek körül a kínai hadsereg fiatalabb tisztszei csoportosulnak. A dúsgazdag kínai bankárok magukra vállalták, hogy a katonaság zsoldját kifizetik.

A jugoszláv király nyilatkozata mely szerint szó sem lehet a hadsereg mozgósításáról

London, április 21.

A Daily Mail tudósítója — mint lapjának jelenti — kihallgatáson jelent meg Sándor jugoszláv király előtt, aki a lap részére fontos politikai nyilatkozatot tett. Jugoszlávia uralkodója kijelentette, hogy az ország külpolitikáját őszinte békevágy irányítja. Nem egyezne bele semmiesetre se a jugoszláv hadsereg mozgósításába, de ugyanez az álláspontja a belgrádi kormánynak is. Jugoszlávia

katonai készülődéséről elterjedt hírek Sándor király szavai szerint alaptalanok.

A jugoszláv-olasz konfliktus kérdésével foglalkozik a Daily Telegraph is, amely megjegyzi, hogy Páris, Berlin és London között megkezdődtek azok a megbeszélések, amelyek a jugoszláv-olasz konfliktus elsímitására irányulnak. A lap szerint az ügy semmiesetre sem kerül a Népszövetség elé.

A gyárvárosi postalopás rejtélye ügyében elrendelték a postafőnökné letartóztatását

Temesvár, április 22.

Közel négy hete, hogy a gyárvárosi posta a józsefvárosi gyűjtőposta hivatalnak közönséges csomagolópapirban háromszázhatvan ezer lelt szállított. Mire azonban a csomagot a postafelügyelőség pénztárában felbontották, a pénznek hiált helye volt és a helyett régi újságokat találtak. A nyomozás semmi pozitívumot nem tudott eredményezni és így csak a szállítással kapcsolatos külső körülményekből igyekezett Bradescu Virgil főügyész a bűncselekmény nyomára jutni.

A gyárvárosi postahivatalt férje távollétében Rugescu Györgyné vezette, aki a pénzzállítást is eszközölte.

Megállapítást nyert, hogy más alkalommal vaskazettában szállították a pénzt, megállapítást nyert továbbá, hogy a szabályok értelmében tizezer leinél nagyobb összeget nem tarthatott volna a gyárvárosi posta fiókpénztárában, megállapítást nyert, hogy Rugescuné egyedül ment a csomagot lemérni a postahivataltól távolabb eső szo-

bába. Mindezek alapján Bradescu főügyész úgy találta, hogy Rugescuné két csomaggal dolgozott és amíg a lemérést eszközölte, addig a háromszázhatvan ezer lelt tartalmazó csomagot egy előre elkészített csomaggal cserélte ki. Ennek a feltevésnek az alapján a vizsgálóbírótól Rugescuné letartóztatását kérte. A vizsgálóbíró és a törvényszék ezt megtagadta és így került az ügy a temesvári ítélőtábla mellé működő vádtanácshoz, amely közel három órás tanácskozás után elrendelte Rugescuné letartóztatását. A táblai indoklás kiemeli, valószínűnek látszik a nyomozás adataiból, hogy Rugescuné a csomagok elcserelését tényleg a főügyész által feltételezett módon követte el, továbbá a bűnössége mellett szól az a körülmény, hogy

háromszázhatvan ezer lelt szállított egyszerre és így jól előkészített és megfontolt postalopásról lehet szó.

A tábla megkereste a vizsgálóbíró, hogy Rugescuné letartóztatását, körözés útján foganatosítsa.

Tőrsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'26, Párisban 15'85

Temesvári magánárfolyamok 1927 április 22-én reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Angol font: 816'00—818'00—820'00, dollár: 168 00—168'50—168.50, dinár: 2'96 külföldi, 2'90 belföldi, 2'90 effect, hollandi forint: 67'20—67'40—67'40, francia frank: 6'60—6'63—6'70, olasz lira: 8'70—8'72—8'80, cseh korona: 4'97—4'99—4'90, osztrák silling: 23'60—23'70—23'70, német márka: 39'80—39'90—40'00, magyar pengő: 29'35—29'45—29'50, svájci frank: 32'30—32'40—32'50.

Három óvónő

megkapja törvényes nyugdíját
Temesvár, április 22.

Még 1924-ben tizenegy temesvári magyar és német óvónőt elbocsátottak állásából. Az ok az volt, hogy nem beszéltek kellő mértékben a román nyelvet. Megindult a folyamódások áradata és a vége az lett, hogy néhányat ezek közül a regátba helyeztek a román nyelv kellő elsajátítása végett. Néhányan idővel visszakerültek Temesvárra, a többiek még most is távol vannak az otthonától. Három régi óvónő azonban: Bachmann Laura, Görllich Lujza és Troszt Mária nyugdíjba került. Nyugdíjat viszont nem kaptak, mert még messze vannak az ötvenhetedik évtől, amely a nyugdíjfizetés korhatára. Azt az ígéretet kapták azonban, hogy mihelyt ezt az életkort elérik, folyósítják részükre a nyugdíjat. Mivel ígéretből megélni nem lehet, a három óvónő kénytelen volt foglalkozás után nézni. Egyikük munkásnő lett a Kandia-cukorkagyárban, a másik pénzbeszedőnő, a harmadik ügynői állást vállalt. Minthogy ez a kereset is kevés volt megélhetésükhöz és mert nem saját hibájukból kerültek a nyugdíj nélküli nyugállományba, megbízták Brebera Vencel dr. ügyvédet, hogy jogos igényüknek érvényt szerezzen. Brebera dr. megcsinálta kérvényeiket és azokat beterjesztette a temesvári nyugdíjmegállapító bizottsághoz, amely a kérést elutasította. Brebera ez ellen felfolyamódással élt a Casa generala de pensunihoz Bukarestbe. Ez a legfelsőbb nyugdíjintézmény most meghozta végre az igazságos döntést, amennyiben kimondta, hogy a három elbocsátott óvónőnek 1924 október elsejétől visszamenőleg havi 1376 lei alapnyugdíj és a törvényesen megállapított pótlék, tehát összesen körülbelül ötezer leinyi összeg jár havonta. Kimondta a Casa generala de pensuni azt is, hogy az elmúlt időre járó körülbelül 150.000 lei egyszerre fizetendő ki az óvónők mindegyikének.



Kedvező

vásárlási

alkalom

KLEIN DÁVID

ÁRUHÁZÁBAN

Az óriási raktár férfi- és nődivatáruban, kézmű, harisnya, kendő, kész férfiruha, nadrág, ing, fiuruha, bőrgamásni, szabókellékek, ugyszintén egy megvásárolt nagy parti kézműáru bámulatos olcsón kerül eladásra.

Józsefváros, Bonnáz-utca 14.

Nagyban

Telefon: 12-92

Kicsinyben

Szenzációs fejlemények a Juhos-ügyben

Piso igazságügyminiszteriumi vezérfelügyelő váratlanul ismét megjelent Temesvárott és számos kihallgatást eszközölt, amelynek eredményétől új fordulat várható

A század egyik legizgalmasabb bűnügye

Temesvár, április 22.

A Juhos—Müller—Varjassy ügy, amely talán a jelenkor egyik legizgalmasabb bűnügyének tekinthető és amely nemcsak a temesvári bírói fórumokat, hanem az igazságügyminiszteriiumot is már közel egy éve foglalkoztatja, tegnap döntő stádiumba lépett. A Juhos ügy háttere ismeretes. 1926 augusztusában Varjassy Lajos dr. bukaresti ügyvéd arra tett ajánlatot özvegy Juhosné agai földbirtokosnőnek, hogy szanalja leánya, Kiskoru Juhos Erzsébet vagyoni helyzetét. Ebből a szanalásból kifolyólag a bűnügyek egész sorozata támadt. A szanalás első lépése gyanánt

feljelentést tett Müller Árpád, az agai birtok jóságkormányzója ellen, akit letartóztattak és hat hónapig ült vizsgálati fogságban.

Müller március elején került szabadlábra és nyomban feljelentést tett Juhosné, Varjassy Lajos dr., Gedeon Imre, Varjassy Lajos titkára ellen, hogy közös erővel elprédálták a kiskoru vagyont és letartóztatása óta négyéfmillió leit herdáltak el, azonkívül pedig birtokrészeket adtak el és erdőrészeket termeltek ki és a befolyó pénzek is eltűntek. Feljelentésében még felemlítette Müller azt is, hogy Varjassy állandóan azzal kérkedett, hogy neki sikerült egyes magasállású személyiségeket megvesztegetni és ellene nem tehet semmit és a legjobb lesz, ha hallgat. Müller Árpád feljelentése nyomán Bradescu vezetőügyész a legnagyobb eréllyel látott hozzá a vizsgálathoz. Popovici Kornél állambiztonsági főnökhelyettes vezette a nyomozást, akinek első lépése volt házkutatás, amely annyiban járult eredménnyel, hogy sikerült olyan akták birtokába jutni, amelyek az agai birtokkezelésre vonatkoznak. Bradescu főügyész azonnal jelentést tett az egész ügyről az igazságügyminiszteriiumnak, amely Piso igazságügyi vezérfelügyelőt küldötte két héttel ezelőtt Temesvárra. Piso néhány napi temesvári tartózkodás után visszatért Bukarestbe és jelentést tett az igazságügyminiszternek.

A vezérfelügyelő tegnap váratlanul visszaérkezett Temesvárra és megkezdte a Juhos ügyben érdekelt személyek részletes kihallgatását.

A kihallgatás Rádi Timot törvényszéki főelnök irodájában folyt le és azt maga a vezérfelügyelő eszközölte. Kihallgatta Müller Árpádot, Müller Lajost, Csikos Dezsőt, Popper Ernőt, gróf Bethlen Istvánnét, Sándor Lászlót, Schimmerling Armin drt, Obadean Pál drt és Toth Gyulát. Utolsónak hallgatta ki Deutsch Ferencet, akinek kihallgatása után magához kérte Plank Frigyes helyettes detektív főnököt és Deutschot átkísértette az ügyészségre. Deutschot az ügyészség átkísértette Safirescu

vizsgálóbíróhoz, aki azonban rövid kihallgatása után elbocsátotta. Piso vezérfelügyelő tovább folytatja a vizsgálatot és a legközelebbi órákban szenzációs fejlemények várhatók.

Kiskoru Juhos Erzsébetnek édesanyja, özvegy dr. Juhos Gyuláné a

természetes gyámja. A temesvári árvaszék tegnap délelőtt határozatilag bizonytalan időtartamra felfüggesztette Juhos Gyuláné leánya gyámi tisztének betöltését alól és Becker János dr. temesvári ügyvédet nevezte ki a kiskoru gyámjává.

Frankokat és fontokat hamisított egy nemzetközi banda, melynek negyven tagját elfogták

Temesvár, április 22

A világsajtót egyszerre két újabb pénzhamisítási ügy foglalkoztatja. Az egyik hamisítás a francia Nemzeti Bank rovására történt, viszont a másik hamisítási aférbez angol és egyiptomi fontok gyártásáról van szó. Párisi jelentés szerint a francia Nemzeti Banknál észrevették, hogy az utóbbi időben nagy tömegű száz frankos bankjegyet cseréltek be. A bank vezetősége ennek ellenére mégsem értesítette a rendőrséget, mert az ügybe igent magas társaságbeli személyek és külföldiek vannak belekeverve. Éppen a külföldiek közreműködésére való tekintettel azt hiszi a bank, hogy a hamisítással kapcsolatosan külpolitikai bonyodalmaktól lehet tartani. A vizsgálat titokban, de nagy eréllyel folyik és azt

hiszik, hogy hamarosan szenzációs adatok fognak napvilágra kerülni.

A másik nagy pénzhamisítást Athénben leplezték le. Sikerült elfogni egy nemzetközi bandát, amely angol és egyiptomi fontokat, továbbá részvényeket hamisított. A banda negyven tagját elfogták és ezek olaszok, örmények és görögök. Athénben három nyomdájuk volt, ahol a hamisítást végezték. A rendőrség a nyomdákban hat zsák hamisított egyiptomi fontot és félmilliónyi hamis angol fontot foglalt le. A hamisítók bevallották, hogy központjuk Florenceben van, ahonnan az utasításokat kapják s amelynek a készített hamis bankjegyekről pontosan el kell számolniuk. A kész hamisítványokat állandóan küldöztették Hamburgba és Kairóba.

Tegnap negyedszer fűggesztették fel Arad város főjegyzőjét állítólagos szabálytalanságok miatt

Arad, április 22.

Aradváros állandó választmánya tegnap ülést tartott, amely ismételten foglalkozott Olariu István városi főjegyző felfűggesztésének ügyével. Olariu csak a napokban foglalta el háromszori felfűggesztés után hivatalát és az állandó választmány most különféle szabálytalanságok miatt a főjegyzőt negyedikben is felfűggesztette állásától. Az egyik vádpont szerint Olariu még 1925-ben, amikor az új szolgálati beosztást készítette, tudatosan hamis adatokat vezetett be

a közokiratokba és ezzel félrevezette a miniszteriiumot. A másik vádpont Olariu ellen az, hogy Nichi Lázár dr. kulturpalotai igazgatónak a fizetését az állandó választmánnyal felemeltette öt ezer leiel, holott erre vonatkozólag a miniszteriium másképpen döntött. A miniszter ugyanis nem engedélyezte a fizetésemelést, de Olariu ezt a körülményt az állandó választmány tagjai előtt elhallgatta. A tegnapi negyedik felfűggesztés kimondása után Olariu István még a déli órákban elhagyta hivatalát.

A népszámlálási lapok kiállítása

Hogyan kell az egyes rovatokat pontosan kitölteni

Temesvár, április 22.

A népszámlálási lapok kiosztása most van folyamatban. A közönség tájékoztatása céljából alább közöljük a nyomtatvány román szövegeinek fordítását.

Az első oldal:

1. A családfő családi és keresztnéve.

2. Született —év —hó —nap —községben —megye —állam.

3. Népi leszármazás: román, német, magyar, lengyel, csehszlovák, bulgár, jugoszláv, orosz, zsidó, török, tatár, vagy más. Milyen nemzet?

4. Vallás (felekezet).

5. Családi állapot: (nős, nőtlen, özvegy, elvált. (Ama szó után, mely a családi állapotot jelzi, a családfőnek azt kell írni: igen. A többi áthuzandó.)

6. Tud írni? Olvasni? (Igen vagy nem írandó.)

7. Foglalkozás.

8. Hány tagból áll nem szerint az ugyanazon lakásban lakó család? Férfi— nő— összesen—.

9. A családfő szolgálatában álló és vele egy lakásban lakó személyek. Férfi— nő— összesen—.

A második oldal szövege:

1. A család (háztartás) tagjai, akik együtt laknak.

2. A család szolgálatában állók, akik a munkaadónál laknak.

3. A szállásban levő átutazó vendégek és személyek.

A nyomtatványon levő magyarázatból az alábbiakat kell különösen figyelembe venni:

A családnál számlálatnak meg mindazok, akik a lakásban jelen vannak, valamint azok is, akik rövidebb időre távol vannak. Olyan családtagok, akik hosszabb időre vannak távol (katonák, szerzetesek, kórházi ápoltak, foglyok stb.) tartózkodási helyükön számlálatnak. A rovatos részen az egy családát alkotó és a munkaadónál lakó alkalmazottak mellett feltüntetendő: vezetéknev, keresztnév, családi állapot (apa, anya, feleség, fiu, leány, unoka stb.), nem, életkor, írni-olvasni tudás, népi eredet, állampolgárság, vallás, foglalkozás; születési község, megye, állam. A számláló lapot a családfő (ha nem tud írni, más családtag) írja alá.

Kedvező hangulat

a külföldön Romániával szemben

Bukarest, április 22

Burileanu, a Banca Nationala kormányzója, aki két nap előtt tért vissza londoni utjáról, tegnap nyilatkozott a sajtó képviselői előtt utjának eredményéről. Kijelentette a jegybank kormányzója, hogy Románia ujaépítési törekvései méltánylásra találnak úgy Párisban, mint Londonban, ahol igen kedvező az atmoszféria Románia iránt. A külföld államaj kitűnő információkkal rendelkeznek Románia viszonyait illetőleg és különösen Londonban tapasztalta, hogy Romániával az összeköttetést szorosabbá kívánják fűzni. Az új aranypénz, amely Ferdinánd király képét viseli, július hó tizenötödikén érkezik meg az országba a megmaradt aranykészletekkel együtt.

Külön vizum

nem kell a tisztviselők külföldi utazásánál

Bukarest, április 22.

A verescu miniszterelnök elnökletével minisztertanács volt, mely foglalkozott a tisztviselők számára adandó jutalmak kérdésével. Kimondotta a minisztertanács, hogy jutalmat nem ad, hanem a tisztviselők fizetésemelését a fizetésrendezésről szóló törvény előírásai szerint fogják megvalósítani. Végleg elhatározta a kormány, hogy május hó tizedikén a parlament innepi ülést tart és ugyanezen a napon lesz a Piata Victoriein Károly király szobrának ünnepélyes alapkövetétele is. Kimondotta a minisztertanács továbbá azt, hogy megszünteti a tisztviselők és a katonaság számára a külföldi utazáshoz szükséges különvizum kötelezettségét. A tanácskozás utolsó tárgya a hazai ipar támogatása volt az állami szállítványokkal kapcsolatban.

A SZOVJETEK BIZALMAT SZAVAZTAK AZ OROSZ KORMÁNYNAK. Moszkvából táviratozzák: A szovjetek országos kongresszusa egyhangulag bizalmat szavazott a moszkvai szovjetkormánynak és magáévá tette a kormány programját.

Csak április 28-ig

van alkalma — üzlethelyiségünk kiürítése folytán — szükségletét

valódi angol, valamint külföldi

férfi divatszövegekben mérsékelt beszerzési áron beszerezni

NIKOLITS és SCHUTZ Belváros, Avram Iancu-utca. (Agrár-palota)

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-utca) 4.

Telefonszámaink:

Szerkesztőség: 2-32

Kiadóhivatal: 2-52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 16 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az október hónapban 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ek., Ausztriában 20 gura.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

Ünnep után

— Jó napot kollega. Hát hogy, mint töltötte az ünnepeket?

— Jó napot, jó napot. Tudja, erre a kérdésre eszembe jut az egyszerű sváb ember esete.

— Nem értem.

— No, majd mindjárt megérti. Nagy peckesen sétál a sváb az állomás felé kutyájával. Találkozik a magyar komájával. Ez megkérdi tőle:

— Hová mész nimet? Büszkén felé a német.

— Pécspe.

— Hát a kis kutyádat hová viszed?

— Tyik-tyukláb mekenni.

Egy hét múlva megint a vasut felé sétál a magyar sógor. Látja, amint a vasutról nagy busan hazafelé somfordál a német és nagyon szeretné a találkozást elkerülni. De a magyar koma elébe áll és mintha nem látná a német hosszúra nyúlt orrát, megszólítja:

— Hol voltál nimet?

Az kezével lemondóan legyint és úgy suttogja:

— Bécsbe!...

— Hová tetted a kis kutyádat?

— Mekettem.

Hát így van az ember az ünnepel is. Ünnep előtt mindig úgy érzi, hogy most valami különös jön, valami ünnepinek kell történnie. Aztán eljön az ünnep. Az ember alszik délig. Beül a kocsmába, megiszik egy pár korsó keserű sört. Hazamegy, dióspatkó, mákos patkó, mákos patkó, diós patkó.

Ebéd után megint alszik. Este felé benéz a kávéháza egy kis kártyapartiera. hiszen azért van ünnep. Az ember fennmarad zárórág, elveszít egy csomó pénzt, hogy hát az ünnepnek valami lát-szata is legyen. Másnap még keservesebben esik a koránkelés, meg a hivatal, mint előző nap.

— Rosszkedvű ma, kollega ur?

— Nem, ez csak ünnep utáni hangulat.

— Akkor ajánlom magamat.

— Ajánljon valami jobbat.

(t. m.)

SZOMBATON REGGEL háromnapos munkaszünet kezdődik és így a nyomtatók sem dolgozhatnak. A Déli Hírnap ennek dacára nagyobb terjedelemben — nyolc oldalon — szombaton reggel is megjelenik.

— A papság üdvözölte Pacha püspököt. A szemináriumban a vidéki papság részére tegnap három napos teológiai kurzus kezdődött. Ebből az alkalomból az egyházmegye nyolevan vidéki papja Neff Ferenc zombolyai esperes vezetésével felkereste Pacha Ágost apostoli kormányzót és püspökké történt kinevezése alkalmából melegen üdvözölte. Pacha püspök további testvéri szeretetéről és jóakarataról biztosította a papságot.

Schreyer butorgyár

Erzsébetváros, Kazinczy-utca 23.

Legizlésebb butorokat és üzletberendezéseket készítenek.

Állandó nagy raktár.

— Husvétli szünet a közigazgatásban. A vármegyénél és a városházán a görög keleti román husvétli ünnepek alatt ma reggeltől szerda reggelig tart a hivatalos szünet. Pénteken, szombaton és kedden csak ügyeletes szolgálat lesz.

— A miniszterelnök a királynál. Bukarestből táviratozzák: A verescu tábornok, miniszterelnök tegnap kihallgatáson jelent meg Ferdinand király előtt, akinek előterjesztette Románia függetlenségének ötvenedik évfordulója alkalmával rendezendő ünnepségek, valamint a parlament május hó tizediki ünnepi ülésének programját. Az ünnepi ülésen a királyi család is résztvesz.

Kálmán Ákos.

Régi magyar tisztviselő dőlt tegnap ki az élők sorából. Kálmán Ákos pénzügyi főtanácsos, a temesvári pénzügyigazgatóság egykori pénzügyigazgatóhelyettes hatvanhárom éves korában elhunyt. Kálmán közel husz évig működött Temesvárott. Amikor Zádor Mórt nevezték ki temesvári pénzügyigazgatóvá, Kálmán lett a helyettese, az imperium átvétele után pedig még három éven keresztül működött, majd nyugdíjba ment. Kálmán magas állásában rendkívül előzékeny, figyelmes és szorgalmas főtisztviselő volt és alantasai szerették. Halálát özvegye és két fia gyászolja. Ma délután öt órakor temetik a Csáky-utca két szám alatti gyászházban.

— Averescu miniszterelnök Turnseverinben. Bukarestből táviratozzák: Averescu tábornok, miniszterelnök szombaton este Turnseverinbe utazik, ahol teljes nyugalomban tölti majd a husvétli ünnepeket.

— Goldis miniszter ma utazik Rómába. Bukarestből táviratozzák: Goldis László kultuszminiszter ma, pénteken este Olaszországba utazik a Vatikánnal létrejött konkordátum aláírása végett.

— A kapurthalai maharadza Aradon. Aradról telefonálják: A kapurthalai maharadza, aki több napot töltött Bukarestben, tegnap délben az Erdély felől jövő gyorsvonattal Aradra érkezett. A pályaudvaron a prefektus, a polgármester és rendőrprefektus fogadták. A maharadza fiával és előkelő személyiségekkel álló kíséretével meglátogatta a kulturpalotát, majd tovább folytatta útját Budapest felé.

— A közegészségügyi miniszter szabadságon. Bukarestből táviratozzák: Lupas közegészségügyi miniszter egy hónapi szabadságra ment. Távollétében Goga Oktávián belügyminiszter helyettesíti a közegészségügyi minisztert.

— Vasuti detektívtestület létesül. A belügyminiszterium a megyei prefekturákhoz és csendőrségekhez utasítást küldött, amely szerint a jövőben a hatóságok közlegek vasutakon és országutakon bárkit igazoltathatnak. A csendőrség közegeinek jogukban áll az országuton haladó bármely autót és járművet megállítani és utasait igazolásra szólítani. Gyakoriak lesznek a vasuti razzia és valószínű, hogy vasuti detektívtestületet szerveznek. Igazolók okmányait mindenki okvetlenül vigye magával, mert máskülönben az igazolás megerkeztéig őrizetben tartják.

— Hat havi elzárásra ítélt újságíró. Bukarestből jelentik: Megirtuk, hogy a bukaresti hadbírószak eljárását indított Enachovici Titusz, a Cuvantul igazgatója ellen, aki egyik cikkében Jonescu vasuti államtitkárról gunyolódva írt. A hadbírószak Enachovicit hat hónapi elzárásra és ötvenezer lei pénzbüntetés megfizetésére ítélte. A bukaresti sajtószervezetek, amelyek az Enachovici ellen indított eljárásban a sajtószabadság megsértését látják, ebben az ügyben rendkívüli közgyűléseket hívták össze.

— Áthelyezések a rendőrségen. A belügyminiszter Mihail Mihály rendőrkormányzó, a temesvári rendőrprefektura katonai osztályának vezetőjét, a brailai rendőrprefekturához helyezte. Helyébe a straheni rendőrségtől Baclia Marin komizárus került, aki azelőtt már teljesített szolgálatot a temesvári rendőrprefekturán.

A villamos nyári menetrendje. A városi villamosvasut igazgatósága ez uton hozza a t. e. utazóközönség tudomására, hogy e hó 23-án az összes vonalakon a forgalmat 22 órakor (esti 10 órakor) beszünteti. Vasárnap, e hó 24-én hajnali 2 órakor három vonat indul a Gyárvárosból a Józsefvárosba, hogy a közönséget a gyárvárosi görög Keleti templomhoz szállítsa. Május elsejével életbe lép a nyári menetrend, mely szerint a rendes forgalom reggeli 5 óra 25 perctől esti 22 óráig (10 óráig) tart, míg az utolsó éjjeli különkocsik 22 óra 30 perkor, fél tizenkét órakor indulnak el a gyárvárosi végállomásokról a Belváros felé. Egyidejűleg a strandvonalon is megnyílik a forgalom. Ugyancsak május elsejével vasár- és ünnepnapokon a gyárvárosi állomás és a Vadászerdő között egy autóbusz fog közlekedni.

— Hatszáz felebbezés házadóügyekben. A Háztulajdonosok Egyesülete tegnap tartotta meg évi közgyűlését Cioban Pompil dr. elnöke alatt. Az évi jelentést Klein Jakab terjesztette elő, aki beszámolt a lakberleti törvény érdekében bevezetett mozgalomról, valamint az adózások körül kifejtett munkásságról. Az egyesület hatszáznál több felebbezést készített házadóügyekben és az eddigi felebbezések során már mintegy félmillió leiel szállították le az adókat. Az egyesületnek 1892 tagja van. A jelentések elfogadása után Junkert Mátyás dr. ismertette az új lakberleti törvényt, amely nem teljesítette ugyan a háztulajdonosok összes követelményeit, de mindenesetre jelentékeny lépést mutat előre. Végül Gerdánovits Sándor nyugalmazott táblabíró és Sugar Tivadar dr. ügyvédet újból megválasztották alelnököknek.

— Autóbaleset a sági hid előtt. Rózsa Ottó temesvári gyógyszerész Zsebelyen házasságot kötött Seifert Ancival Seifert zsebelyi gyógyszerész leányával. Az esküvő után az ifjú pár autón Temesvárra jött, ahová Seifert is elkísérte a fiatalokat. Mikor az autó a sági hidhoz közeledett, a soffőr észrevette, hogy a motor hibásan működik, meg akarta a gépet állítani, de az nem engedelmesskedett kezének. Éppen kanyarodóhoz ért, amikor az autó nekiment a gát egyik korlátkövének, azt az öt méternyi mélységbe döntötte, de maga az autó szerencsére abban a pillanatban megállt. A soffőr és az utasok a karambolnál messzire kivetődtek a kocsiból. Seifert sérülései nehezebbek, a többiek csak zúzódásokat szenvedtek.

Nőikabátot, ruhát

legolcsóbban vásárol

BERNÁT
konfekció üzletben

Józsefváros, Kossuth Lajos-u.

— Tűz a hermaneci papírgyárban. Besztercebányán a híres hermaneci papírgyárban súlyos tűzvész pusztított. Négy gép és sok félig kész papiros elpusztult. A kár hatmillió cseh korona.

* Évek óta a legjobban keresett és legnépszerűbb fogápolószert a FARMODONT fogkrém és szájjav. Kiváncsra mintát és leklámanyagot ingyen és bérmentve szállít a «Farmocon» gyógyszerárnyakereskedés és laboratórium, Timisoara.

— Az északi sark újabb hőse. Newyorkból jelentik: Wilkins kapitány, aki az északi sark átrepülésére indult három hét előtt, azóta sem adott életjelet magáról. A kapitány most megkezdte és elmondta, hogy gépe az északi sarkvidéket teljesen tönkrement. Százhuszonöt angol mérföldet gyalog tett meg, amíg eljutott Poind-Barow kikötőbe.

* A Gerson-étteremben naponta friss déli és esti étlap. Szolid árak, kitűnő konyha, elsőrendű borok. Fellette előnyös bérletrendszer. Házon kívül is kapható ebéd és vacsora. Vasár- és ünnepnapokon délelőtt 11-1/2 óráig uszonnahangverseny. Temesvári sörkimerés.

AZ ÚJ LAKBERTÖRVÉNY ÉLETBE LÉPETT. A törvény legfontosabb rendelkezését, melyeket minden háztulajdonosnak és lakónak ismerni kell, a Déli Hírnap holnap reggel megjelenő számában olvashatók.

— Japán új kormányt kapott. Tókióból jelentik: A mikádó Tanaka a márkít nevezte ki miniszterelnökké, azonban csak azzal a feltétellel, ha a miniszterelnök a kínai kérdésben a régi

* A Lloyd Taverna az elite közönség találkozóhelye.

— A bérkoesiban felejtett akatáska. Ifjabb Dobrovicescu Stamate, a bukaresti egyetem jogi fakultásának hallgatója, Dobrovicescu Stamatának, a Banca Nationala temesvári fiókja igazgatójának a fia, a husvétli ünnepekre hazakereszt és akatáskáját egy bérkoesiban felejte. Az akatáskában jegyzetek és tanulmányok voltak, amelyeknél féleven keresztül dolgozott. Kéri a megtalálót, hogy az akatáskát, amelynek tartalma másra nem bír értékkel, a Banca Nationalában, vagy a rendőrségen adja le.

* Peronospora-készülékek, ragasztógummi, kertfelszerelések számszámok legolcsóbban Scherter Ottonál, Temesvár Belváros.

Olcso árakban
különleges ajánlat!
**A legmodernebb mintás Crepe de Chine,
Rabát-selgem, a legdivatosabb hivitelben**
KANIZSA LIPÓT
nődivat-áruháza
Gyárváros, Andrássy-ut 16.

Színház

— Mükedvelők előadása Resicán. Mükedvelőket felülmuló készséggel mutatta be husvét vasárnapján a resicai református egyházközség mükedvelő gárdája a Noszty fiu esetét a Tóth Marival. Az előadásnak művészi nivót kölcsönzött Kubán Rózsaika fellépte, aki Tóth Marit alakította és művészi módon érzékeltette az igaz szerelem után vágyódó fiatal, szentimentális leányt. Nagy és megérdemelt sikere volt. Fehér Jenő, Bubenik megszemélyesítője, kacajt fakasztott, Boros Ferenc Noszty Ferit játszotta helyes felfogásban. A többi szerepekben Kuhár Juliska, Péter Béláné, Szógi Béla, Metzner Gyula, Fehér Lajos, Konrad Béla, Ferenczy László, Németh Ferenc, Szauer János, Reizer Böske, Kárdos Károlyné, Steiner Boriska, Steiner Bandi, Péter Béla, Pacsa Vilmos és Krubl Ferenc tökéletes alakítást nyújtottak. A rendezés és a betanítás érdeme Péter Bélát illeti.

Német drámai társulat Temesvárott. Az erdélyi német operett-együttes ezidén anyagi nehézségek miatt nem szervezkedett és így szokásos körútján Temesvárra sem látogathatott el. Ezzel szemben igen erős drámai társulatot szerveztek meg, amelynek Erdély száslakta városaiban és Csernovichban nagy sikerei voltak. A kiváló művészi erőkből álló együttes jelenleg Belgrádban vendégszerepel és Jugoszláviából visszatérőben egy héttig Temesvárott is játszik. A német prózatársulat valószínűleg május első felében érkezik Temesvárra és a német drámairodalom legújabb termékeit mutatja be.

A Temesvári Magyar Dalárda mükedvelői, akik az utóbbi hetekben több sikeres előadást rendeztek, április huszonnyedikén, vasárnap a gyárvárosi katolikus ifjúsági kör Tigris-utca 6. szám alatti színháztermében délután három órakor a Kis kadét, este kilenc órakor pedig Tul a Nagykriván című operettet adják elő. Jegyek elővételben Tóth Sándor Kossuth-teri kereskedésében kaphatók. Jegyek árai délután 80, 60, 50 és 30 lei, este 100, 80, 60 és 40 lei adóval együtt.

Művészet

Dippon-dalest. Temesvár műértő közönségének tekintélyes része kereste fel szerdán este a Bánáti Német Kultur-egyesület Dippon-Tolnay dalestélyét, amelyen Lugosnak eme újabb operanékes kiváló tehetségének kétségtelen bizonyítékát nyújtotta. A dalnok hangképessége különösen Wagner, Verdi és Puccini áriáinál tűnt fel, amelyekért a hallgatóság hálás elismeréssel és meleg üdvözléssel adózott. Tolnay professzor megértő társa volt az énekesnek.

Kivételes műveltségben lesz része Temesvár előkelő közönségének vasárnap este a Tiszti Kaszinóban. Ezen az estén fogja Steiner Ferenc, a dalművészet diadalmas mestere, az ő nagyszerű művészetét ragyogtatni. Az érdeklődés a fényes dalestély iránt oly óriási, hogy a „Bánát” már csak esekély számú jegy felét rendelkezik.

— **Csütörtökön,** április 28-án tartja Freund Leo önálló nagy zongoraestélyét saját kamaratermében. A közönség felkérte a jegyeket mielőbb kiváltani a tolongás elkerülése végett. Jegyek még Bánátnál. Hangverseny után villamos.

Sport

Magyarország profivalogatottjai vasárnap két fronton harcolnak. Az egyik csapat Prágában játszik és az majdnem azonos a Bécsben olyan súlyos vereséget szenvedett csapatával azzal a különbséggel, hogy Orth helyett Mézáros, a régi idők egyik kimagasló esatára játszik újból jobbösszekötőt. Viszont egy másik prágai garnitúra aznap játszik a második magyar válogatott ellen, amely a következő összeállításban veszi fel a küzdelmet: Beneda, Takács, Hungler, Werner — Sándor — Rebro, Schmidt — Molnár — Skvarek. Jakube — P. Szabó.

No. 4114/1926. Portárel.

Publicație de licitație

Subsemnatul portárel aduc la cunoștința publică, că în urma deciziei No. G. 20171/1926 al judecătoriei urbane din Timișoara în favoarea lui A. Lachmayer din Timișoara repr. prin Dr. Elemér Várnay avocat din Timișoara pentru suma de 1.958.25 cor. austr. 6% la suta interese dela 27 Ianuarie 1924 iar 12% dela 19 Maiu 1926 și pentru spese în 4189 Lei deja staverite și cele ce mai vor obveni, se fixează termen spre efectuarea licitației pe ziua 2 Maiu 1927 ora 10 a. m. în Timișoara IV., Str. Ioan Ghica Nr. 7. pe când și unde se vor vinde prin licitație obiectele secestrate și anume: mobile de casă prețuite în 14.500 Lei.

Timișoara, la 12. Aprilie 1927.

E. Györbiró m. p.
(573) portárel.

No. 2579/1926. Portárel.

Publicație de licitație

Subsemnatul Portárel aduc la cunoștința publică că în urma Deciziei No. 14462/1926 al judecătoriei Urbane Timișoara în favoarea firmei I. Nacht din Arad reprezentată prin prin Sebastian Weiser avocat din Timișoara, pentru suma de Lei 18.783 bani 50 capital, 12% interes de la 1 Ianuarie 1927 și pentru speze de Lei 3533 bani 50 deja stabilite și cele ce se vor mai stabili, se fixează termen pentru licitație pe ziua de 28 Aprilie 1927 ora 4 postmeridian în Timișoara II., Str. Dacilor No. 31 pe când și unde se vor vinde prin licitație publica obiecte secestrate și anume: mașină de lucrat tinichiei, mobile și diferite obiecte lucrate, prețuite în 10.400 Lei.

Timișoara, la 14 Martie 1927.

(573) C. Herescu portárel.

HELICON-nyomda, Timișoara

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 30 lei. Álláskeresőknak 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő

Házasság

Középkori intelligens özvegy sógornőmet férjhez adnám jól szituált uriemberhez. Levelet „Nem átlag házasság” jeligére a kiadóba.

Alkalmazás

Házmesternek tisztességes házaspár felvétetik II, Liget-ut 9. II. 2.

Magyar, német, román nyelvet értő hivatalnoknak kerestek május 1-i belépésre. Ajánlatokat „Elsőrendű erő” jeligére a kiadóba.

Pikkolót keresek 14—15 éveset fizetéssel és ellátással. Horga Pál vendéglős Gyárváros, Felsőárók-utca 1. (571)

Biztosítási ügynököket keres temesvári biztosító. Ajánlatokat „Jó megjelenés” jeligére a kiadóba

Szívógázmotorhoz egy gépész kerestetik, sofőr vizsgával előnyben részesül. Motormalom Medves. (578)

Perfekt szakácsnő azonnaira felvétetik. Erzsébetváros, Hattyu-u. 27/a. (296)

Allást keres

Száraz dada kitűnő éves bizonyítványokkal kisebb gyermekek mellé állást keres május 1-re. Címetek „Megbízható” jeligére a kiadóba kérek.

Allást keres peritekt könyvelő, aki levelezést is vállal Szíves megkereséseket „Önálló” jeligére a kiadóba.

Házvezetőnő, ki a háztartás minden ágában járatos, jól főz s kisebb gyermekek gondozását is vállalja, állást keres. Megkereséseket „Szorgalmas” jeligére a kiadóba kérek.

Lakás

Szép egy szoba konyhás lakást keresek június vagy július beköltözéssel. Címetek a kiadóba kérek.

Nagyon szépen butorozott különbejáratos szoba 2000 leiert kiadó. Érdeklődők címeit kérem a kiadóba leadni.

Lakótársnőt keresek teljes ellátással. Erzsébetváros, Korona-u. 3. földsz. jobbra.

Adás-vétel

Használt férfi és női ruhák eladók. Belváros Str. Cor. Bredeceanu 2. I. 3.

Keresek antik íróasztal széket. Ajánlatokat „Szék” jeligére a kiadóba.

Kis családi ház 2 lakással, külön konyhával, kerttel, 4 lónak istálló, 15 disznónak állal, 220 ezer leiert eladó. Azonnal beköltözhető, esetleg bérbeadó. III., Király-u. 95.

Különféle

Fordsontraktor ekével kitűnő állapotban olcsón, kedvező feltételekkel kapható Friedrich Testvérek Timișoara. (399)

Bolangeria Bánátna Bulevardul Carol No. 62. legjobban és olcsón fest, tisztít vegyileg. Munkák leadatók **Fratii Schön**, Józsefváros Bonáz-u. és Kossuth-Lajos sarkán, **Reisz** mosóda, Józsefváros, Török u. és **Özv. Pollák Martinné**, Gyárváros, Duschnitz mellett. (579)

Kiadó
nagy és kis üzlethelyiségek főútvonalon.
Gyárváros, Liget-ut 9.

Primăria Municipiului Timișoara

No. I. 6122 Deleg. perm.

Publicație de concurs

Primăria municipiului Timișoara publică concurs pentru ocuparea următoarelor posturi:

1) un post de profesor de vioară la Conservatorul comunal, în clasa de salarizare VIII. lunar,

2) un post de administrator la Asilul bătrânilor, în clasa de salarizare IX. lunar,

3) două posturi de soră de ocrotire, în clasa de salarizare X,

4) un post de agent veterinar la Abatorul comunal, retribuit cu un salariu lunar de 3344 Lei,

5) un post de diurnist la Abatorul comunal, retribuit cu un salariu lunar de 2000 Lei,

6) 6 posturi de impiegat stagiar. Reflectanții își vor înainta cererile până la 30 Aprilie 1927, însoțite de următoarele documente:

a) Extractul de pe actul de naștere,

b) Certificat medical,

c) Certificat de studii,

d) Certificat de satisfacerea obligațiilor militare și dovada că este cetățean român,

e) Declarația de limbile ce cunoaște,

f) Certificat de prestarea examenului de capacitate.

Toate aceste documente se vor înainta în original sau în copii autentice.

Pentru posturile indicate în punctele 1, 2, 3, 4 și 5 se cer următoarele cunoștințe de specialitate:

Pentru postul de profesor de vioară la Conservatorul comunal: diploma de profesor de muzică sau absolvirea unui Conservator din țară sau din străinătate.

Pentru postul de administrator la Asilul bătrânilor: calificarea de învățător.

Pentru posturile de soră de ocrotire: absolvirea cursului de ocrotire sau a unei alte școli similare.

Pentru postul de agent veterinar la Abator: absolvirea cursului de agent veterinar.

Postulanții cari ocupă vre-o funcțiune publică, vor indica aceasta și vor înainta cererea prin autoritatea la care funcționează, cu referințe din partea acelei autorități, conținând și comsimțământul de a putea trece în serviciul primăriei.

Postulanții vor prezenta și referințe scrise dela persoane particulare, cu cari au fost în relații de serviciu, sau sub ale căror ordine au lucrat, sau cari, prin situațiunea lor, sunt în stare să cunoască purtarea morală a postulantului.

Se observe, că în conformitate cu Regulamentul Legii Statutului Funcționarilor publici, numirea este provizorie, putând să urmeze definitivarea numai după expirarea stagiului de un an.

Timișoara, la 29 Martie 1927.

Primar: Dr. Doboșan
Secretar: Sagovici

Uj drogeria —
Értesitem a n. é. közönséget, hogy Józsefváros, Skudier-tér 29 sz. a. „VIKTORIA” drogeriát megnyitottam
Viktoria drogeria

Házhelyek 28.000 leittől kezdve

Építő anyag is lefizetésre. Saját köves ut.

Kardostelepen

Tölgytaparketta

minden mennyiségben kapható

Mundus és Borlova-Armenisi Faipar

R.-T.-nál

Timișoara.

Telefon: 962, 2162.

Figyelem!

Csak rövid ideig olcsó szalma-, fűz- és selyemkalapok :-:

Covinka Somborác-nál

Józsefváros, Uri-utca 4.

kaphatók 200, 250, 300 és 400 leiert.

Állandó nagy raktár!

Alakításokat már 90 Leittől kezdve vállalok

Vidámságot Örömet Szórakozást

jelent minden

gyermeknek

a képes

Gyermek Ujság

Szerkeszti:

Margit néni.

Minden száma tele van szebbnél-szebb mesékkel, versekkel, tréfás történetekkel.

Pompás színes képek — kivágható és összerakható figurák — varró- és festő pályázatok — rejtvények — fejtörők — könyvjutalmak stb. teszi érdekessé a gyermek-újság minden számát, úgy, hogy fiuk-lányok alig várják minden számát.

Megjelenik minden héten!

Egyes szám ára 6 lei.

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.